



Nukaqhinut nutaqqat Ilihainiqmut Inuit Uqauhinginnut Pitquhinginnullu Manikharvik Tukhiutinik Apirhuutit Uuktuutit

Piqaqtuq malruuknik kitunik tikkuaqtakhaa aturninnganut manik:

| |
|--|
| <p>Tikkuarutaa A: Piyakhangit Ikayuriami Ittunik Nukaqhinut nutaqqat Ilihainiqmut Pinahuarutit</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DEA piniaqtait tamaita ECE pinahuarutit nunagiyarni aadjikutaliurhimayumik uuminnga tukhiutinik Uuktuutit. <ul style="list-style-type: none"> • Pinahuarutit ilihimapkailugu umikvikhaa tunigiami tukhiutinik DEA-tkut taimaa DEA ihivriuriamikni uuktuutinik katimatillugit 2. DEA ihivriuqniaqtait iniqhimayut tukhiutinik DEA katimatillugit. <ul style="list-style-type: none"> • Qaitqulugit havaktut ukunani Nukaqhinut nutaqqat pinahuarutinit tuniyut tukhiutinik katimaqulugit. 3. DEA angiqttait iniqhimayut tukhiutit tuniyakhat aadlanguqtitauyukhanikluuniit <ul style="list-style-type: none"> • Angiqtaukpat, DEA-tkut ikhivautalik/niruaqtauyuuq sainiqtakhaat tamna tukhiutinganik • Taimaa DEA-tkut aadlanguqurumitku, pipkaidjutigilugu tamna Nukaqhinut nutaqqat pinahuarutit ihuarhigiami tukhiutinganik qakugu DEA-tkut katimalifaaqmigumik. 4. DEA tuniyut iniqhimayunik tukhiutinik titiraqvikkut hamna ataani Maatsi 31nguqtinnagu. <p><i>Naunaiqlugu:</i> Taimaa amigaitqiaq atauhiqmit nukaqhinut nutaqqat ilihainiqmut pinahuarutit nunagiyarni, DEA-tkut ihumaliurniaqut qanuqtut tuniqhaigiami manikharvik ihuaqtumik nakuuyumiklu ukunanit pinahuarutit. DEA-tkut tunittaaqtut amigaittunik atauhiqmit manikharvik tukhiutinik.</p> |
| <p>Tikkuarutaa B: Maliktakhat Tunigiami DEA-mit ikayuqtauhimayuuq Nukaqhinut nutaqqat Ilihainiqmut pinahuarutit (laisiqaqtut laisiqangittutluuniit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uqaqatigiikniq <ul style="list-style-type: none"> • DEA uqaqatiginiqtaait inuit ilihimayut ukunanik nukaqhinut nutaqqat unalu Inuit uqauhingit unalu/unaluuniit pitquhiq¹ naunaiyarni qanurittumik pinahuarutinin ihuatqianguyuuq nunagiyamiknut. • Uqaqatigilugu Avikturhimayuni Nukaqhinut Nutaqqat Havaktit aadlanik naunaitkutanik piyuq uumuuna piyakhangit ECE-kut pinahuarutit. 2. Iniqtiqlugu tukhiutinik. 3. Ihivriuqlugu uuktuutit DEA-tkut katimatillugit 4. Angiqlugu tukhiutinik tuniyukhaq himmautikhaliuqluguluuniit 5. Tunilugu iniqhimayuuq tukhiutinik titiraqvikmut Maatsi 31nguqtinnagu. <p><i>Naunaiqlugu:</i> ECE pinahuarutit laisiqaqtukhat taimaa angayuqqaat NAYUNGITAIT nutaramikni nutaqqiqvikmi itilluni pinahuarutinga pitillugu. Taimaa laisiqtitauyukhaq, una havaakhaq qilamiuqtumik piliqlugu. Uqaqatigilugu Avikturhimayuni Nukaqhinut nutaqqat Havaktinga ikayuutikhaqnik.</p> |

Tuyuqlugu tukhiutinik uumunnga:

¹ Pinahuarutinin piyut ataani uuma Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN), una naunaitkutaq ihuarhaqhimayuuq atuliqtitaugiami Uiviititut uqauhingit unalu francophone pitquhiq.



ᐅᑎᑎᑎᑎ ᐅᑎᑎᑎᑎ ᐅᑎᑎᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut iluqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

ᐃᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎᑎ
Department of Education
Ilinniaqtuliyikkut
Ministère de l'Éducation



Early Childhood Language Program Coordinator,
Department of Education,
P.O. Box 204,
Pangnirtung, Nunavut, X0A 0R0

📞 (867) 473-2681 📠 (867) 473-2695
ECLPC@gov.nu.ca



Maliktakhaq #2: Ihuarhaiyuq hulilukaarutit unalu maliktakhat ikayuutikkut pivallianiq

Maniit atuqtauyut niuviriama piliuriamiluuniit qangaraaluknitanik pinguyunik unalu/unaluuniit ayuirhapkaiyuq hunavaluknik uuktuutinikluuniit; naunaitkutigiama hulilukaarutit pipkaidjutauyut Inirniriinit unalu/unaluuniit Ilihainiqmut Ayuittiaqhimaayut, piliuriami maliktakhat piksasut CD-niuk; niuviriama uqauhingit- unalu/unaluuniit ilihainiqmut-ihuaqtut hunavaluknik.

Tunilugu titiraqhimaayumik hunavaluknik niuviriama unalu/unaluuniit piliuqluni naunaitkutami hamna ataani.

| Ikayuutikhanik/Hunavaluknik Piliuqtauyukhat/Niuviqtauyukhat | Qaffinik | Atauttimut akinga | Qanuqtut atuqtauniaqqa? |
|--|----------|----------------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |



| | |
|--|----|
| <p>Maliktakhaq #1: Ihuarhiyuq hulilukaarutit unalu maliktakhat ukununnga Inirniriit unalu/unaluuniit Ilihainiqmut Ayuittiaqhimayut</p> <p>Maniit atuqtauyut ukununnga Inirniriit unaluuniit Ilihainiqmut Ayuittiaqhimayut katimadjutimut manikhaqniq ikayuriami ukununnga maliktakhat Inuinnainik uqauhingit unalu/unaluuniit pitquhiq hulilukaarutit.</p> | |
| ATAUTTIMUT AKIKHAA MALIGAMUT #1 | \$ |
| <p>Maliktakhaq #2: Ihuarhaiyuq hulilukaarutit unalu maliktakhat ikayuutikkut pivallianiq</p> <p>Maniit atuqtauyut niuviriami piliuriamiluuniit qangaraaluknitanik pinguuyanik unalu/unaluuniit ayuirhapkaiyuq hunavaluknik uktuutinikluuniit; naunaitkutigiami hulilukaarutit pipkaidjutauyut Inirniriit unalu/unaluuniit Ilihainiqmut Ayuittiaqhimayut, piliuriami maliktakhat piksasuu CD-niuk; niuviriami uqauhingit- unalu/unaluuniit ilihainiqmut-ihuaqtut hunavaluknik.</p> | |
| ATAUTTIMUT AKIKHAA MALIGAMUT #2 | \$ |
| <p>Maliktakhaq #3: Ihuarhaiyuq Inuit Uqauhinginnut Pitquhinginnullu ukunuuna Ilagiiktut Quviahuutit</p> <p>Maniit atuqtauyut niuviriami nakuutqjanik unalu/unaluuniit niqainnaqnik, Inirniriit unalu/unaluuniit Ilihainiqmut Ayuittiaqhimayut' katimadjutimut manikhaqniq, igluqpak aturninnga, unalu hunavaluknik pipkaidjutigiami quviahuutit ilaliutihimayut hulilukaarutit ihumagilluaqtaat uqauhingit unalu/unaluuniit pitquhiq, unalu naunaiyaqhimayut hulilukaarutit angayuqqaat pittaaqtangit angayukhiyut nutaqqat igluminikni ihuarhigiami pivallianiq Inuinnainik uqauhingit unalu/unaluuniit pitquhiq.</p> | |
| ATAUTTIMUT AKIKHAA MALIGAMUT #3 | \$ |
| ATAUTTIMUT AKIKHAA TAMAINNUT MALIGAT | \$ |

| |
|--|
| <p>ECE Pinahuarutit sainiutaa:</p> <p>_____</p> <p>Taiguqnaqtumik atiiit titiraqlugu: _____</p> <p>Ublumi: _____</p> <hr/> <p>DEA Ikhivautalik (niruaqtauyuluuniit) sainiutaa:</p> <p>_____</p> <p>Taiguqnaqtumik atiiit titiraqlugu: _____</p> <p>Ublumi: _____</p> |
|--|